

Pearl Lam Galleries

香港畢打行

庫爾· 珀爾及蘇東平 雙個展

展覽日期 2018年1月19日至3月16日，星期一至星期六，上午10时至晚上7时

地點 藝術門，香港中環畢打街12號畢打行6樓

香港—藝術門（香港畢打行）榮幸呈獻庫爾· 珀爾及蘇東平雙個展。庫爾· 珀爾以其精緻的地毯繪畫而聞名，描繪了不同文化和社会对美感的概念。受到来自伊朗，在英国拥有一家地毯商店的父亲对纺织业的早期教育启发和熏陶，他将旧地毯的复杂图案以绘画形式转化在画面上。

藝術門（香港畢打行）榮幸呈獻庫爾· 珀爾及蘇東平雙個展。庫爾· 珀爾以其精緻的地毯繪畫而聞名，描繪了不同文化和社会对美感的概念。受到来自伊朗，在英国拥有一家地毯商店的父亲对纺织业的早期教育启发和熏陶，他将旧地毯的复杂图案以绘画形式转化在画面上。

珀爾早期系列的地毯畫需要幾個月的時間準備，藝術家會從過去的展覽和拍賣目錄的設計中研究並對地毯自身和其在工藝世界上擔當的角色特別感興趣，如社區中編織地毯的人們、地毯的歷史、它的紋飾、它的圖案以及它作為收藏商品的状态。每幅畫都由投放大量勞動力和技術，包括嚴謹的手繪，絲網印刷以及用畫掃塗刷，打磨再到重新著色。他的地毯繪畫使用波斯微型繪畫的結構和方式，組織各種來源的人物和圖像成為其原创作品。通過匯集不同的文化和時期，包括移民，種族，愛情，靈性，戰爭等主題來作敘述。

「地毯畫的地毯設計受到與歐洲人，印度人和中國人的交流和經驗影響。我感興趣的是地毯的形式可作為一種歷史記錄。剛開始時，我先使以Photoshop設計我自己的作品構圖，用上我在互聯網找到的圖像，期後將文件轉換成用於繪畫底層的絲網。我視自己的設計為現今社會收集和交換信息的記錄。」

幾何抽象在視覺和理論上與20世紀抽象表現主義的動感形成了有趣的對比。珀爾最新幾何系列的作品就使用幾何抽象來探討挪用和原創性的議題。圖像被絲印到背景上，然後被劃分成幾個部分然後以幾何形狀來進行繪畫，穿插在波斯的微繪畫和美式或歐式的幾何圖案之間，借此表達藝術家對不同文化和時期的感受。

關於庫爾· 珀爾

庫爾· 珀爾（1987年出生于英国艾希特）在2010年毕业于美国洛杉矶欧狄斯艺术与设计学院并获得艺术学士学位。珀爾的藝術實踐試圖探索身份認同的多個方面，包括東西方社會和文化的結構及其對東西方思維方式的影響。藝術家現工作和生活於美國洛杉磯。

個人展覽包括：《Onnagata》（2016），Feuer/Mesler畫廊，美國 紐約；《輪回》（2015），Depart Foundation藝術畫廊，美國 洛杉磯；《Ozymandias》（2014），Ellis King畫廊，愛爾蘭 都柏林。藝術家群展包括《真空恐怖症或被湮沒的空間》（2017），Misako & Rosen畫廊，日本 東京；《迷宮》（2016），藝術門，香港；《繪畫展 - 第一部分》（2015），Rüdiger Schöttle畫廊，德國 慕尼黑；《鳥

瞰》（2015），Di Donna画廊，美国 纽约；《中间人》（2014），卡波迪蒙特美术馆，意大利 那不勒斯。

苏东平生于中国沈阳，他毕业于鲁迅美术学院油画系之后，执教绘画及艺术史达二十余年。除了在文化大革命后受到道家哲学家老子的影响，其书法家父亲所教导的概念“不描”，即不刻意绘画字形，由心而发及果断地在纸上表达自己的精神状态和想法深深扎根在脑海中。日复一日地涂上一层一层厚厚的颜料，苏东平倾注了他的生活经验和浓浓的隐逸感来完成每一幅作品。艺术家并不想顺应传统的画法，他拒绝传统的教育，家庭和社会环境，唤醒自身内在的冲动。艺术家的笔触表达对自由的渴望与对外界的持续地不确定性而角力，使他的抽象画更具关联性。

「你一定要破坏破坏再破坏，我也要再打破传统。有时候发现自己画得太刻板，我就告诫自己这是很要命的，所以我必须先破坏掉那些刻板的风格从而再重建。因此我的画都是一遍又一遍地创作，有很多遍的偶然。艺术创作要有法度，透过先破坏后建立，然后经过多遍的建立就能发现更多创作的偶然性。」

苏东平没有遵循传统的绘画方法，通过摧毁和重建他的作品，发展出属于自己的独特绘画技术。透过创作如雕塑般，立体的绘画，铺设一层又一层的油彩，石膏，铁钉等媒介来突破绘画既定的界限，重建绘画的定义。深沉的色调则是受到他长大的环境污染所启发。由于近二十年来中国城市的快速发展和工业化使破旧不堪的建筑物和环境污染越来越严重。他的工作室外的环境亦不例外，周遭的污染的启发他对媒介的选择，并激励他从二维空间的局限中前进，冲破界限。

关于苏东平

苏东平1958年出生于中国辽宁省沈阳市，他于1983年毕业于鲁迅美术学院油画系之后执教绘画及艺术史达二十余年，成长阶段对传统美术教育模式地反叛与悖离，开启了之后苏东平“孤注一掷”的抽象绘画历程。

主要个人展览包括《心像－苏东平抽象艺术》艺术门，中国 上海（2015）和《法度瞬间－苏东平抽象绘画展》，中间美术馆，中国 北京（2013）。主要群展包括《凡冗几》，艺术门，中国 上海（2017）；《中国油画展》，中国国家美术馆，中国 北京（1993）和《苏东平与哲劳（Jalaliyyih Quinn）现代绘画展》，沈阳美国领事馆，中国 沈阳（1992）等。

关于艺术门

艺术门由林明珠女士创立。作为推动亚洲当代艺术发展的重要力量之一，艺术门已拥有超过二十年推广亚洲与西方当代艺术和设计的经验，并拥有多家境外画廊。如今艺术门已成为业界内最领先和最有成就的当代艺术画廊。

艺术门致力于推广能够重新审视各个区域当代艺术哲学与理念的艺术家的，并在中国及亚洲艺术走向国际化的舞台中扮演着关键的角色。艺术门与著名策展人合作举办展览，透过香港、上海以及新加坡的艺术空间，根据不同地区的特点呈现艺术家个展、艺术专案、装置展、以及艺术家群展等高水准的展览项目。基于中国文人艺术的理念——艺术无等级之分，艺术门致力于打破不同艺术门类的界限，以独特的画廊模式鼓励跨文化间的对话与交流。

艺术门位于香港、上海和新加坡的四个空间分别代理着一批颇具影响力的中国当代艺术家，其中有朱金石和苏笑柏，他们将中国特有的情怀融入国际化的视觉语言中，其作品亦在国际上广泛展出，被纳入世界众多重要的私人 and 公共收藏里。同时，艺术门亦在亚洲展出著名国际艺术家的作品，包括珍妮·霍尔泽（Jenny Holzer）、莱昂纳多·德鲁（Leonardo Drew）、卡洛斯·罗隆（Carlos Rolón/Dzine）和因卡·修尼巴尔MBE（Yinka Shonibare MBE），让更多的亚洲观众了解他们的作品。艺术门鼓励国际艺术家创作与中国文化相关的作品，合作创作令人深思的、切入文化的作品。

傳媒垂詢

Mary Zhang 張嘉燁 / 藝術門
mary@pearllamgalleries.com / +852 2522 1428